

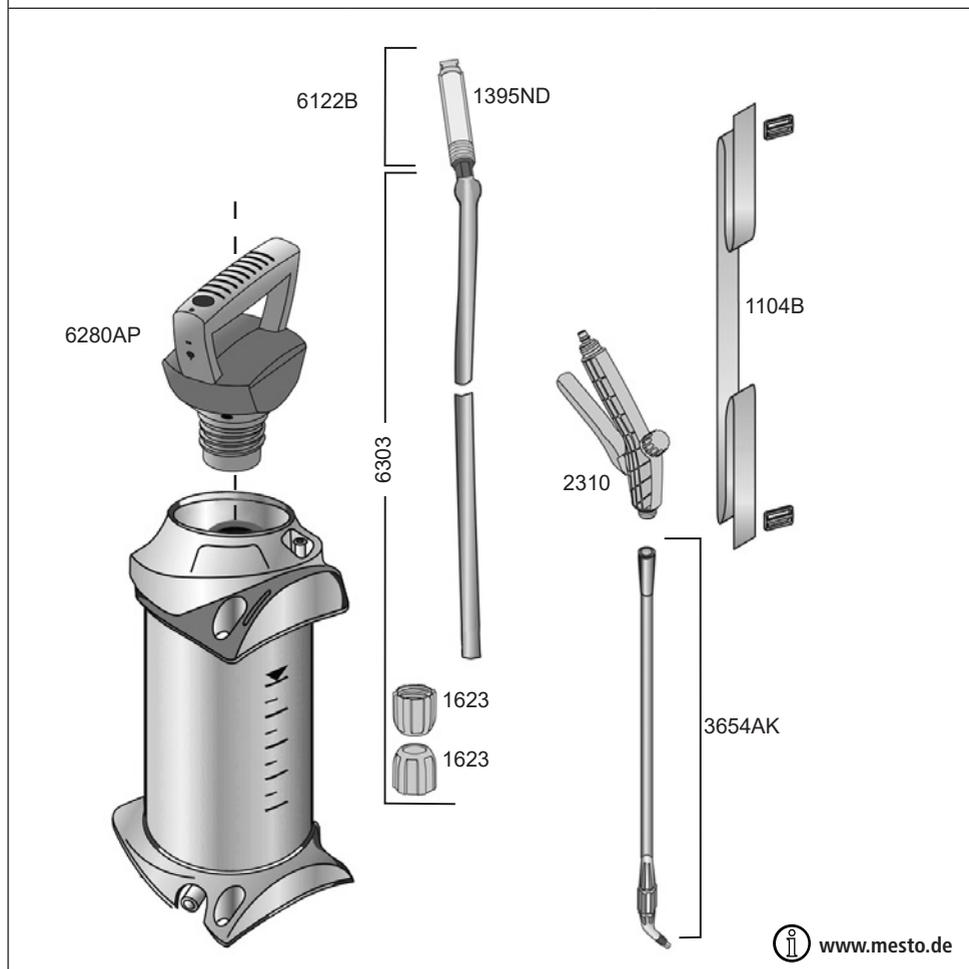
3227

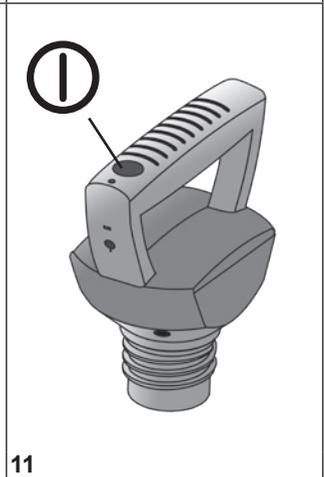
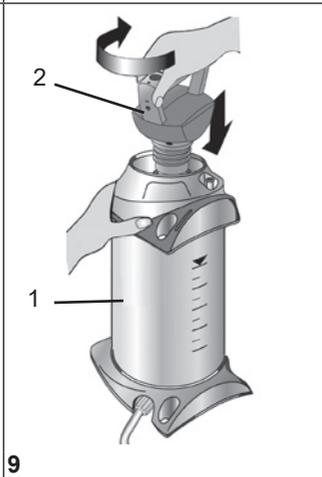
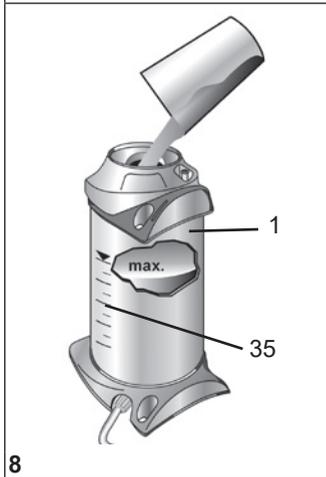
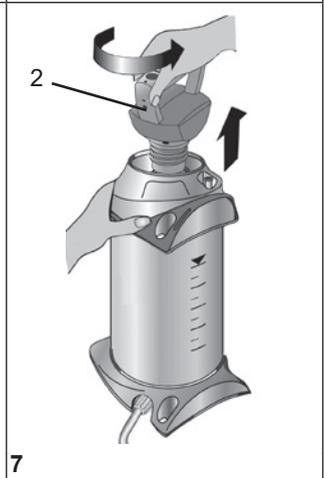
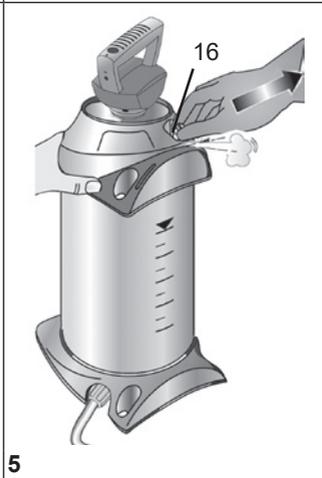
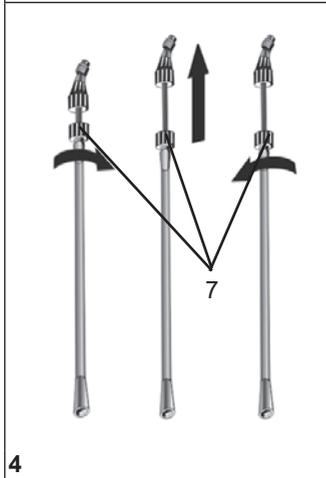
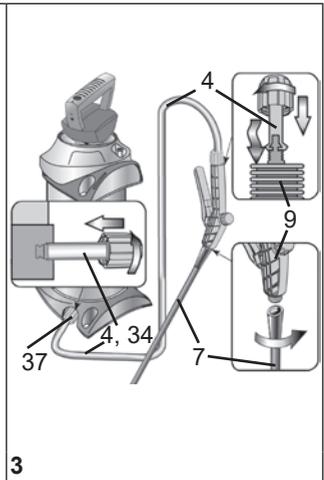
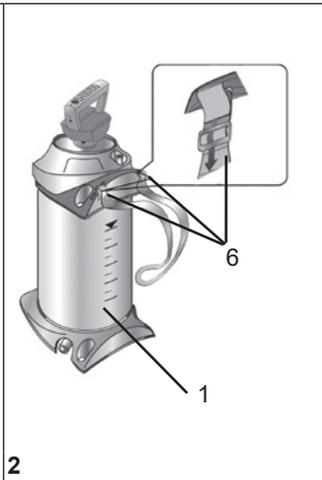
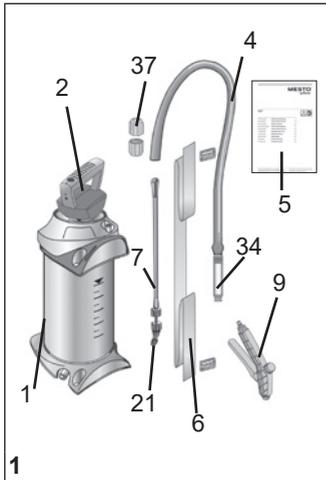


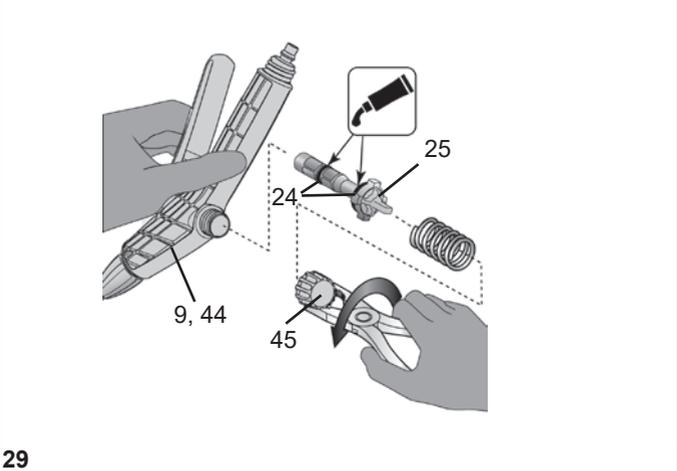
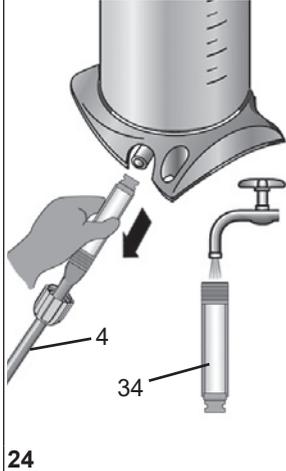
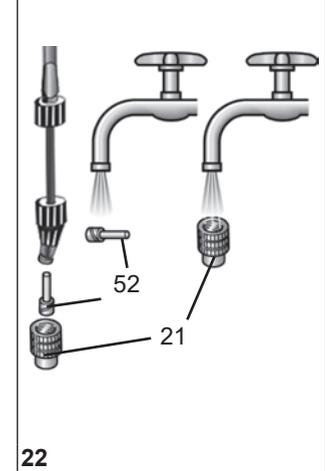
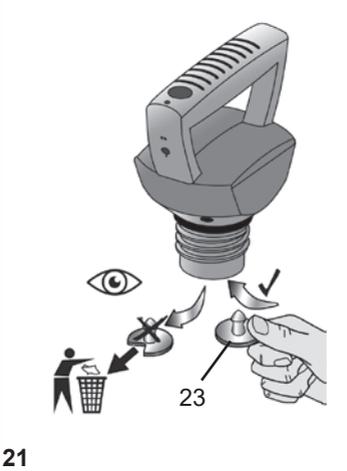
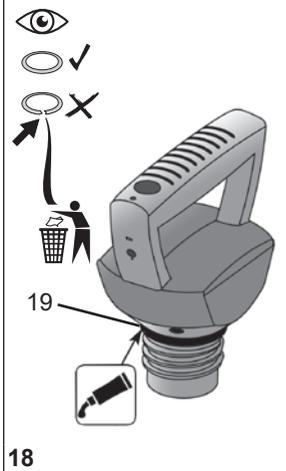
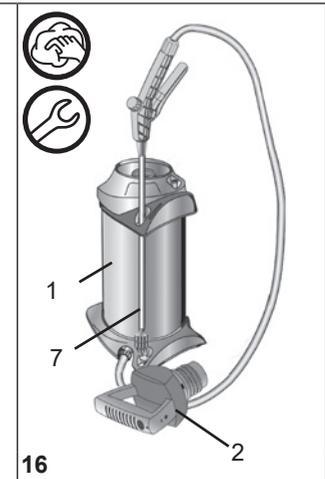
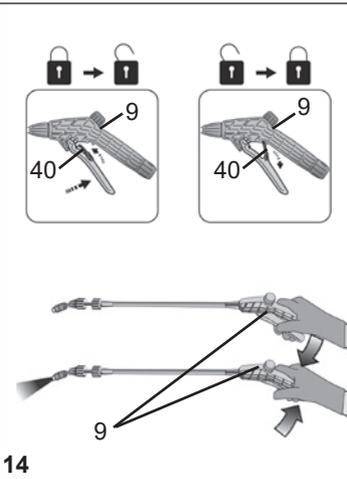
DE (Deutsch)	Gebrauchsanleitung	5
EN (English)	Instructions for Use	12
FR (Français)	Mode d'emploi	19
NL (Nederlands)	Gebruiksaanwijzing	26
ES (Español)	Instrucciones de uso	33
PT (Português)	Manual de instruções	40
IT (Italiano)	Istruzioni per l'uso originali	47
S (Svenska)	Bruksanvisning	54
N (Norsk)	Bruksanvisning	61
FIN (Suomi)	Käyttöohje	68
DK (Dansk)	Brugsanvisning	75
PL (Polski)	Instrukcja użytkownika	82
SK (Slovensky)	Návod na použitie	89
SLO (Slovenščina)	Navodilo za uporabo	96
CZ (Česky)	Návod k použití	103
RO (Română)	Instrucțiune de folosire	110
LV (Latviešu)	Lietošanas instrukcija	117
EST (Eesti)	Kasutusjuhend	124
LT (Lietuvių)	Naudojimo instrukcija	131
HR (Hrvatski)	Izvorni upute	138
HU (Magyar)	Használati útmutató	145
BG (български)	Ръководство за експлоатация	152

Ersatzteile	Spare Parts	Pièces de Rechange
Reserve-onderdelen	Piezas de repuesto	Peças sobressalentes
Pezzi di ricambio	Reservdelar	Reservedeler
Varaosat	Reservedele	Części zamienne
Náhradné diely	Rezervni deli	Náhradní díly
Piese de schimb	Rezerves daļas	Varuosade
Atsarginės detalės	Rezervni dijelovi	Alkatrészek
резервни части		

3227







Sicherheit



Mit dem Gerät dürfen nur geschulte, gesunde und ausgeruhte Personen arbeiten. Sie sollen nicht unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten sein. Kinder und Jugendliche dürfen das Gerät nicht benutzen.

Bewahren Sie das Gerät kindersicher auf.

Treffen Sie Vorsorge gegen Missbrauch bei Benutzung gefährlicher Mittel.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (*einschließlich Kinder*) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt.

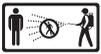
Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Die Reinigung und Anwenderwartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

→ **Unfallgefahr!**



Halten Sie unbeteiligte Personen während des Sprühens fern.

Sprühen Sie niemals auf Menschen, Tiere, elektrische Geräte und Leitungen, gegen den Wind oder in Gewässer.

→ **Verletzungsgefahr!**



Tragen Sie beim Umgang mit gefährlichen Stoffen geeignete Schutzkleidung, Schutzbrille und Atemschutz nach geltenden nationalen Vorschriften.

Vermeiden Sie Zündquellen in der Umgebung.



Lassen Sie das Gerät nicht unter Druck und/oder in der Sonne stehen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht über die maximale Betriebstemperatur erwärmt wird (→ *Tabelle 1*).



Schützen Sie das Gerät vor Frost und Ammoniak.



Blasen Sie Düsen, Ventile und Filter niemals mit dem Mund durch.

→ **Vergiftungsgefahr!**



Bei Glätte, Nässe, Schnee, Eis, an Hängen und bei unebenem Gelände besteht Rutsch- und Stolpergefahr.



Reparaturen oder Veränderungen am Gerät sind nicht zulässig.

Lassen Sie beschädigte oder nicht funktionsfähige Teile sofort durch unseren Service oder von uns autorisierte Servicepartner ersetzen.

Dieses Gerät enthält Batterien, die nicht austauschbar sind.

Das Sicherheitsventil darf nicht unwirksam gemacht werden.

→ **Explosionsgefahr!**



Verwenden Sie nur original Ersatz- und Zubehörteile.

Für Schäden durch Verwendung von Fremdteilen übernehmen wir keine Haftung.



Beobachten Sie beim Pumpen stets das Manometer um den maximalen Sprühdruck nicht zu überschreiten (→ *Tabelle 1*).

Vor dem Befüllen, nach Gebrauch, vor Wartungsarbeiten, bei Arbeitsunterbrechungen und zur Lagerung muss das Gerät drucklos sein.



Beim Transport beachten: Gerät so transportieren, dass es gegen Beschädigung und Umkippen gesichert ist. Das Gerät muss drucklos sein.

→ **Explosionsgefahr!**

Wenn das Gerät am Behälter undicht ist, sofort das Gerät drucklos machen und außer Betrieb nehmen!

→ **Explosionsgefahr!**



Diese Sicherheitshinweise gelten nur für 3,7 V Li-Ion Akkus.

Defekte Akkus aus dem Gerät entfernen und sicher entsorgen.

Versorgungsklemmen des Akkus nicht kurzschließen.



Entsorgung: Entsorgen Sie das Spritzgerät, die Batterien und das Batterieladegerät nicht im Hausmüll. Das Spritzgerät, die Batterien und das Batterieladegerät müssen zu Ihrer örtlichen Recyclingstelle gebracht werden.

Werfen Sie verbrauchte Batterien niemals ins Feuer und zerlegen Sie sie niemals.

Entsorgen Sie sie bei Ihrer örtlichen Recyclingstation.



Beachten Sie außerdem die gesonderten Hinweise zur Verwendung der Pumpe sowie des USB-Ladekabels.

Herzlichen Glückwunsch

zu Ihrem neuen Qualitätsprodukt und Danke für das Vertrauen in unsere Marke. Ihre Zufriedenheit mit unserem Produkt und unserem Service ist uns sehr wichtig. Wir bitten um eine Rückmeldung, sollten Ihre Erwartungen nicht erfüllt sein. Unsere Adresse finden Sie auf der Titelseite dieser Gebrauchsanleitung.



Lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor der Verwendung des Gerätes!

Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung auf.

Die Gebrauchsanleitung ist ein integraler Bestandteil des Gerätes und muss bei einer Weitergabe mitgegeben werden.



Beachten Sie außerdem die gesonderten Hinweise zur Verwendung der Pumpe sowie des USB-Ladekabels.

Beim Arbeiten mit dem Gerät sind besondere Sicherheitsmaßnahmen notwendig.

Verwendung

Das Drucksprüngerät 3227 ist für das Sprühen von Wasser, Pflanzenschutzmitteln, einschließlich Unkrautvertilgern, sowie Flüssigdünger vorgesehen.



Unsachgemäße Verwendung kann zu gefährlichen Verletzungen und Umweltschäden führen.

Beachten Sie bei jeder Anwendung die Sicherheitshinweise und -datenblätter der Mittelhersteller. Beachten Sie die angegebenen maximalen Konzentrationen für chemische Stoffe und Zubereitungen. Auf Anfrage beraten wir Sie gerne.

Beachten Sie die in Ihrem Land jeweils gültigen gesetzlichen und behördlichen Bestimmungen.

Das Gerät darf ausschließlich im Außenbereich oder in gut durchlüfteten Räumen verwendet werden. Lassen Sie sich vom Verkäufer oder einem Sachkundigen in die Bedienung des Gerätes einweisen, falls Sie zum ersten Mal damit arbeiten.

Nicht geeignet für

- entzündliche Flüssigkeiten
- ätzende Stoffe (*bestimmte Desinfektions- und Imprägniermittel, Säuren, Laugen*)
- ammoniakhaltige Flüssigkeiten
- Flüssigkeiten mit Temperaturen über 30 °C
- Netzmittel (*Tenside*), Lösungsmittel und lösungsmittelhaltige Flüssigkeiten, die an den verwendeten Kunststoffen Rissbildung auslösen oder fördern können.
- zähe, klebrige oder Rückstand bildende Flüssigkeiten (*Farben, Fette*)
- Einsatz im Lebensmittelbereich

Unter keinen Umständen verwenden

- fremde Druckquellen ohne original Druckluft-Füllventil
- zur Abflammung
- zur Lagerung und Aufbewahrung von Flüssigkeiten
- als Augendusche

 Sie finden die im Text genannten Abbildungen auf den Seiten 3 – 4 dieser Gebrauchsanleitung.

Lieferumfang

Behälter [1] mit Pumpe [2], Schlauch [4] mit Auslauffilter [34], Gebrauchsanleitung [5], Tragriemen [6], Abstellventil [9], ausziehbares Spritzrohr [7], Düse [21] Überwurfmutter [37]. (Abb. 1)

Technische Daten

Gerätetyp	3227
Max. Einfüllmenge	5 l
Gesamtinhalt	6,9 l
Leergewicht	1,6 kg
Gesamtgewicht	6,6 kg
Max. Betriebsdruck	Pumpe: 0,22 MPa (2,2 bar), Behälter: 0,3 MPa (3 bar)
Max. Betriebstemperatur	30 °C
Behälterwerkstoff	Polyethylen
Spritzrohr	Kunststoff, ausziehbar 52 - 90 cm
Max. Volumenstrom	0,52 l/min
Rückstoßkraft	< 5 N
Schalldruckpegel L_{pA} (gemessen nach ISO 11203)	65 dB(A)
Unsicherheit K_{pA}	3 dB(A)
Schalleistungspegel L_{WA} (gemessen nach ISO 3744)	76 dB(A)
Unsicherheit K_{WA}	3 dB(A)
Hand-Arm Vibrationswert a_h (gemessen nach ISO 20643)	1,0 m/s ²
Unsicherheit K	1,5 m/s ²

Tabelle 1

Zusammenbauen

1. Befestigen Sie den Tragriemen [6] am Behälter [1]. (Abb. 2)
2. Schieben Sie den Schlauch [4] mit dem Auslauffilter [34] in den Behälter [1] und sichern ihn mit der Überwurfmutter [37]. (Abb. 3)
3. Schieben Sie den Schlauch [4] in das Abstellventil [9] und sichern ihn mit der Überwurfmutter [37]. (Abb. 3)
4. Schrauben Sie das Spritzrohr [7] auf das Abstellventil [9]. (Abb. 3)
5. Stellen Sie die Länge des Spritzrohres [7] nach Bedarf ein. (Abb. 4)

Prüfen

Sichtkontrolle: Sind Behälter [1], Pumpe [2], Schlauch [4], Abstellventil [9] Kolbenmanometer [16] und Spritzrohr [7] mit Düse [21] unbeschädigt? (Abb. 1)

 Achten Sie besonders auf die Verbindungen zwischen Behälter - Schlauch und Schlauch – Abstellventil, sowie den Zustand von Pumpengewinde und Spritzrohr.

Dichtheit: Pumpen Sie das leere Gerät auf 2 bar auf (Abb. 11).

- ▶ Druck darf innerhalb von 30 min. nicht mehr als 0,5 bar abfallen.

Funktion: Ziehen Sie den Kolbenmanometer [16] hoch. (Abb. 5)

- ▶ Druck muss entweichen.

 Mit dem Feststeller [40] lässt sich der Hebel am Abstellventil [9] ver- und entriegeln. Nach dem Verriegeln wird das unbeabsichtigte Sprühen verhindert. (Abb. 14)

- ▶ Entriegeln Sie ggf. den Feststeller [40] und betätigen Sie das Abstellventil [9]. (Abb. 14)
- ▶ Abstellventil muss öffnen und schließen.



Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig und nach längerer Nichtbenutzung z. B. einer Winterpause.

Lassen Sie beschädigte oder nicht funktionsfähige Teile sofort durch unseren Service oder von uns autorisierte Servicepartner ersetzen.

Vorbereiten



Beachten Sie die Hinweise im Kapitel „Sicherheit“.

Das Gerät muss sich in senkrechter Stellung befinden.

Beim Füllen aus einer Wasserleitung darf die Leitung oder ein Schlauch nicht in den Behälter hineinragen.

1. Ziehen Sie den roten Kolbenmanometer [16] so lange hoch, bis der Behälter drucklos ist. (Abb. 5)

2. Schrauben Sie die Pumpe [2] aus dem Behälter. (Abb. 7)

 *Empfehlung zum Mischen der Sprühflüssigkeit im Gerät oder zum Vormischen in einem externen Behälter: Füllen Sie 1/3 Wasser ein, dann geben Sie das Sprühmittel hinzu und füllen den Rest mit Wasser auf.*

3. Füllen Sie die Sprühflüssigkeit in den Behälter [1]. (Abb. 8)

4. Kontrollieren Sie die Füllhöhe mit Hilfe der Skalierung [35] am Behälter. (Abb. 8)

5. Laden Sie die Pumpe.

6. Schrauben Sie die Pumpe [2] fest in den Behälter [1]. (Abb. 9)

7. Schalten Sie die Pumpe am EIN/AUS-Schalter ein. (Abb. 11)

8. Erzeugen Sie den gewünschten Druck im Behälter (→ Tabelle 2).

 *Max. Druck sollte 3 bar nicht überschreiten (Strich am Kolbenmanometer). Wird der max. Druck überschritten, spricht das Sicherheitsventil an und lässt den Überdruck ab.*

Sprühen



Beachten Sie die Hinweise im Kapitel „Sicherheit“.

Betreiben Sie das Gerät nur senkrecht bzw. steil aufrecht hängend.

Vermeiden Sie die Abdrift von Sprühtröpfchen auf nicht zu behandelnde Flächen.

Achten Sie auf die Vorschriften des Mittelherstellers!

1. Hängen Sie das Gerät über die Schulter. (Abb. 13)



Um das Nachtropfen zu vermeiden, halten Sie beim ersten Sprühen das Spritzrohr nach oben und betätigen das Abstellventil so lange bis aus der Düse keine mit Luft vermischte Flüssigkeit mehr austritt.

2. Entriegeln Sie ggf. den Feststeller [40] und betätigen das Abstellventil [9]. (Abb. 14)
 - ▶ Die Sprühung beginnt.
3. Achten Sie auf den optimalen Sprühdruck (→ Tabelle 2) am Manometer [16]. (Abb. 5)

Sprühdruck	Sprühmenge bei Hohlkegeldüse
2,2 bar	0,52 l/min

Tabelle 2. Abhängigkeit: Sprühmenge – Sprühdruck



Wenn aus der Düse mit Luft vermischte Flüssigkeit austritt, ist der Behälter leer.

Nach Gebrauch



Beachten Sie die Hinweise im Kapitel „Sicherheit“.

Lassen Sie niemals Flüssigkeit im Gerät.

1. Ziehen Sie den roten Kolbenmanometer[16] so lange hoch, bis der Behälter drucklos ist. (Abb. 5)
2. Schrauben Sie die Pumpe [2] aus dem Behälter. (Abb. 7)
3. Entleeren und spülen Sie das Gerät mit klarem Wasser durch.



Sammeln und entsorgen Sie die Restmenge und den Behälter nach geltenden Gesetzen, Vorschriften und Regeln.

Achten Sie auf die Vorschriften des Mittelherstellers!

4. Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab.
5. Zum Austrocknen und Lagern bewahren Sie Behälter [1] und Pumpe [2] getrennt in trockener, vor Sonnenstrahlen geschützter und frostfreier Umgebung auf. (Abb. 16)



Reinigen Sie nach Gebrauch die Schutzausrüstung und sich selbst.

Wartung und Pflege



Beachten Sie die Hinweise im Kapitel „Sicherheit“.

Nach 50-maligem Gebrauch, mindestens einmal jährlich:

- Schrauben Sie die Pumpe [2] aus dem Behälter. (Abb. 7)
- Fetten Sie den O-Ring [19] ein. (Abb. 18)
- Schrauben Sie die Pumpe [2] in den Behälter [1] ein. (Abb. 9)
- Reinigen Sie die Düse [21] und den Einsatz [52] unter fließendem Wasser. (Abb. 22)

- Nehmen Sie den Schlauch [4] mit dem Auslauffilter [34] aus dem Behälter und reinigen den Auslauffilter unter fließendem Wasser. (Abb. 24)
- Bauen Sie das Abstellventil [9] auseinander. (Abb. 29)
- Schrauben Sie die Verschlusskappe [45] vom Ventilkörper [44] ab und ziehen den Druckbolzen [25] aus dem Ventilkörper [44]. (Abb. 29)
- Fetten Sie die O-Ringe [24] ein. (Abb. 29)
- Bauen Sie das Abstellventil [9] zusammen.



Beachten Sie die gesetzlichen Unfallverhütungsvorschriften Ihres Landes und überprüfen Sie das Gerät regelmäßig.

Sollte es keine speziellen Regeln geben, empfehlen wir alle 2 Jahre eine äußere und alle 5 Jahre eine innere Prüfung, sowie alle 10 Jahre eine Festigkeitsprüfung, durch einen Sachkundigen durchzuführen.

Störungen



Verwenden Sie nur original Ersatz- und Zubehörteile.



Beachten Sie außerdem die gesonderten Hinweise zur Verwendung der Pumpe sowie des USB-Ladekabels.

Störung	Ursache	Abhilfe
Im Gerät baut sich kein Druck auf.	Pumpe nicht festgeschraubt.	Pumpe fest einschrauben.
	O-Ring [19] an der Pumpe defekt.	O-Ring tauschen. (Abb. 18)
Behälter undicht		Gerät sofort außer Betrieb nehmen
Flüssigkeit dringt aus der Pumpe	Ventilscheibe [23] verschmutzt oder defekt.	Ventilscheibe reinigen oder austauschen. (Abb. 21)
Kolbenmanometer zeigt keinen Behälterdruck an, Sicherheitsventil bläst zu früh ab.	Kolbenmanometer [16] defekt.	Aus Sicherheitsgründen ist der Austausch des Sicherheitsventils/Kolbenmanometers nicht möglich. Bitte wenden Sie sich an den MESTO Fachhändler oder direkt an MESTO.
Düse sprüht nicht, Druck ist jedoch vorhanden.	Düse [21] verstopft.	Düse reinigen. (Abb. 22)
	Auslauffilter [34] verstopft.	Auslauffilter reinigen. (Abb. 24)
Nur Strahl, keine Zerstäubung.	Einsatz [52] fehlt.	Einsatz in die Düse einfügen. (Abb. 22)
Abstellventil schließt nicht.	O-Ringe [24] des Druckbolzens [25] nicht gefettet / geschmiert.	O-Ringe des Druckbolzens fetten. (Abb. 29)
Flüssigkeit tritt ohne Betätigung des Hebels aus.	Druckbolzen [25] oder O-Ringe [24] defekt.	Druckbolzen oder O-Ringe erneuern. (Abb. 29)

Kontaktadresse für weitere Infos → siehe Titelseite.

EU Konformitätserklärung

Wir, die MESTO Spritzenfabrik Ernst Stockburger GmbH, Ludwigsburger Straße 71, D-71691 Freiberg, erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Drucksprühgeräte der Baureihe 3227.. in der gelieferten Ausführung allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2006/42/EG, 2009/127/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU entsprechen und in Übereinstimmung mit den jeweils gültigen Versionen der folgenden Normen entwickelt und gefertigt worden sind:

IEC 60335-1

IEC 60335-2-41

EN 55014-1

EN 55014-2

EN ISO 19932-1

EN ISO 19932-2

Rolf Rehkugler ist bevollmächtigt die technischen Unterlagen zusammenzustellen.

Freiberg, 15.01.2025



Bernd Stockburger – Geschäftsführer –

Die Angaben und Abbildungen in dieser Gebrauchsanleitung dienen nur zur Orientierung und sind in keiner Weise bindend. Der Hersteller behält sich das Recht vor, wenn er es für erforderlich hält, Änderungen oder Verbesserungen an den Produkten vorzunehmen, ohne Kunden, die ein ähnliches Modell besitzen, darüber informieren zu müssen.

Safety



Only trained, healthy and rested people may work with the device. You should not be under the influence of alcohol, drugs or medication.
 Children and adolescents must not use the device
 Keep the spraying devices safe from access to children.
 Take precautions to prevent hazardous substances from being misused.
 This appliance is not intended for use by persons (*including children*) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and/or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
 Children must not play with the appliance.
 Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
 → **Accident risk!**



Keep bystanders away during spraying.
 Never spray on people, animals, electrical devices and lines, into the wind, or into bodies of water.
 → **Risk of injury!**



Wear appropriate protective clothing, goggles and respiratory protection in line with the applicable national regulations when working with hazardous substances.



Avoid ignition sources in the environment.



Do not allow the device to remain under pressure and/or exposed directly to sunlight. Make certain the device is not heated beyond the maximum operating temperature. (→ *Table 1*).
 Protect the device from frost and ammonia.



Never blow through the nozzles or valves with your mouth.
 → **Risk of poisoning!**



There is a risk of slipping or tripping on smooth or wet surfaces, snow, ice, on slopes and on uneven terrain.



Repairs and modifications to the device are not permitted.
 Have damaged parts or parts that do not work properly repaired immediately by our customer service department or by service partners authorized by us.
 This appliance contains batteries that are non-replaceable.
 The effect of the safety valve must not be bypassed or made inoperative.
 → **Explosion hazard!**



Use only original spare and accessory parts.
 We cannot assume any liability resulting from the use of third-party parts.



When pumping, always observe the pressure gauge to ensure the maximum spraying pressure is not exceeded (→ *Table 1*).
 All excess pressure must be released from the device before filling, after use, before carrying out maintenance work, on work breaks, and before placing it in storage.



Points to note when transporting the device: Transport the device in such a way that it is protected against damage and tipping. All excess pressure must be released from the device.
 → **Explosion hazard!**



If the device leaks at the container, immediately depressurise the device and put it out of operation!
 → **Explosion hazard!**

These safety instructions apply only to 3.7 V Li-Ion batteries.

Remove defective batteries from the appliance and dispose them safely.
 Do not short-circuit the supply terminals of the battery.



Disposal: Do not dispose the sprayer, the batteries and the battery charger with the household trash. The sprayer, the batteries and the battery charger must be taken to your local recycling station.



Never dispose used batteries on fire or disassemble them.
 Dispose them at your local recycling station.



Please also note the separate instructions for using the pump and the USB charging cable.

Welcome and congratulations

on purchasing your new quality product. Thank you for the trust you have shown in our brand. Your satisfaction with our product and services is very important to us. Please contact us if your expectations are not met. You will find our address on the title page of these instructions for use.



Make certain to read the instructions for use before using the device!
Keep the instructions for use in a safe place where they can be easily found. The instructions for use are an integral part of the device and must be enclosed when the device is passed on.



Please also note the separate instructions for using the pump and the USB charging cable.

Particular safety measures are required when working with the device.

Usage

Pressure spraying device 3227 is designed for spraying water, plant protection products, including weed killers and liquid fertilizers.



Improper use may result in dangerous injuries and environmental damage.

Follow the safety notices and data sheets of the substance manufacturers before each application. Observe the specified maximum concentrations for chemical substances and preparations. We will be happy to advise you on what best suits your needs.

Observe the legal and statutory regulations applicable in your country.

The device may be used outdoors or in well ventilated rooms only. Have the sales person or an expert show you how to operate the device if you are working with it for the first time.

Not suitable for

- combustible liquids
- corrosive substances (*certain disinfecting and impregnating agents, acids and bases*)
- liquids containing ammonia
- liquids at temperatures above 30 °C (86 °F)
- wetting agents (*surfactants*), solvents, and liquids containing solvents which can cause or promote cracking in the applied plastics.
- viscous or sticky liquids or liquids that form residues (*dyes, greases*)
- use in applications for foodstuffs

Under no circumstances should you use

- external sources of pressure without original compressed air filling valve
- for flaming
- for storing and holding liquids
- as an eyewash

 You will find the illustrations referred to above in the pages 3 – 4 of these instructions for use.

Scope of delivery

Tank [1] with pump [2], hose [4] with discharge filter [34], instructions for use [5], shut-off valve [9], carrying strap [6], extendable spray wand [7], nozzle [21], cap nuts [37]. (Fig. 1).

Technical data

Type of device	3227
Max. filling amount	5 l (1.32 gal)
Total contents	6.9 l (1.82 gal)
Weight when empty	1.6 kg (3.53 lbs)
Gross weight max.	6.6 kg (14.55 lbs)
Max. spraying pressure	tank: 0.3 MPa (3 bar), pump: 0.22 MPa (2.2 bar)
Max. operating temperature	30 °C (86 °F)
Material of tank	polyethylene
Spray wand	plastic, extendable 52 - 90 cm
Max. volume flow	0.52 l/min
Recoil force	< 5 N
Sound pressure level L_{pA} (measured according to ISO 11203)	65 dB(A)
Uncertainty K_{pA}	3 dB(A)
Sound power level L_{WA} (measured according to ISO 3744)	76 dB(A)
Uncertainty K_{WA}	3 dB(A)
Hand-arm vibration value a_h (measured according to ISO 20643)	1.0 m/s ²
Uncertainty K	1.5 m/s ²

Table 1

Assembly

1. Fasten the carrying strap [6] on the tank [1] (Fig. 2)
2. Push the hose [4] with the discharge filter [34] into the tank [1] and secure it with the cap nut [37]. (Fig. 3)
3. Push the tube [4] into the shut-off valve [9] and secure it with the cap nut [37]. (Fig. 3)
4. Screw the spray wand [7] onto the shut-off valve [9] (Fig. 3)
5. Adjust the length of the spray wand [7] as required. (Fig. 4)

Checks

Visual inspection: Are tank [1], pump [2], hose [4], shut-off valve [9], piston pressure gauge [16] and spray wand [7] with nozzle [21] undamaged? (Fig. 1)

 Pay special attention to the connections between the tank – hose and the hose – shut-off valve and to the condition of the pump threading and spray wand.

No leaks: Pump up the empty device to 2 bar (29 psi). (Fig. 11).

- ▶ The pressure must not decrease more than 0.5 bar (7.25 psi) within 30 minutes.

Function: Pull up the piston pressure gauge [16] (Fig. 5)

- ▶ The pressure must dissipate.

 Using the lock [40] the lever on the shut-off valve [9] can be locked and unlocked. Unintentional spraying is prevented after locking. (Fig. 14)

- ▶ If required, reset the lock [40] and activate the shut-off valve [9]. (Fig. 14)
- ▶ The shut-off valve must open and close.



Check the device regularly and after a longer period of non-use, e.g. a winter break. Have damaged parts or parts that do not work properly repaired immediately by our customer service department or by service partners authorized by us.

Preparation



Observe the instructions in the section entitled „Safety“.

The device must be in an upright position.

If filling the tank from a water line, ensure that the line or a hose does not project into the tank.

1. Pull up the red piston pressure gauge [16] until the tank is depressurized. (Fig. 5)
2. Unscrew the pump [2] from the tank. (Fig. 7)
-  We recommend you mix the spraying liquid in the device or premix it in an external tank:
Fill to 1/3 with water, pour in the spraying agent, and then add more water until full.
3. Add the spraying liquid to the tank [1]. (Fig. 8)
4. Check the filling level with the scale [35] on the tank. (Fig. 8)
5. Load the pump.
6. Screw the pump [2] tightly into the tank. (Fig. 9)
7. Switch the pump on using the ON/OFF switch (Fig. 11)
8. Create the desired pressure (→ Table 2) in the tank.
-  The maximum pressure should not exceed 3 bar (red line on the piston pressure gauge). If the maximum pressure is exceeded, the safety valve will engage and release the excess pressure.

Spraying



Observe the instructions in the section entitled “Safety”.
Operate the device only while it is vertical or suspended upright and nearly vertical.
Avoid allowing drops of spray to drift onto areas that are not being treated.
Observe the instructions of the spray product manufacturer!

1. Hang the device over your shoulder. (Fig. 13)



To prevent dripping, hold the spray wand up when first spraying and activate the shut-off valve until no more liquid mixed with air is emerging from the nozzle.

2. If required, reset the lock [40] and activate the shut-off valve [9]. (Fig. 14)
 - ▶ Spraying may now begin.
3. Make certain the optimum spraying pressure is set (→ Table 2) on the pressure gauge [16] (Fig. 5).

Spraying pressure	Spray quantity for hollow cone nozzle
2.2 bar (32 psi)	0.52 l/min (0.14 gal/min)

Table 2. Dependence: Spraying flow rate – spraying pressure



If liquid mixed with air emerges from the nozzle, the tank is empty.

After Usage



Observe the instructions in the section entitled “Safety”.
Never leave liquid in the device.

1. Pull up the red piston pressure gauge [16] until the tank is depressurized. (Fig. 5)
2. Unscrew the pump [2] from the tank. (Fig. 7)
3. Empty and rinse the device with clear water.



Collect and dispose of the residual liquid and the tank according to all applicable laws, requirements and regulations.
Follow the instructions of the spray product manufacturer!

4. Wipe off the device with a moist cloth.
5. For drying and storing the device, keep the tank [1] and pump [2] separate in a dry place protected from sunlight and freezing temperatures (Fig. 16).



Clean the protective equipment and yourself every time after usage.

Care and maintenance



Observe the instructions in the section entitled “Safety”.

After using the device 50 times or at least once a year:

- Unscrew the pump [2] from the tank. (Fig. 7)
- Grease the O-ring [19]. (Fig. 18)
- Screw the pump [2] into the tank [1]. (Fig. 9)
- Clean the nozzle [21] and insert [52] under flowing water. (Fig. 22)

- Take the hose [4] with the discharge filter [34] out of the tank and clean the discharge filter under running water. (Fig. 24)
- Disassemble the shut-off valve [9]. (Fig. 29)
- Screw the sealing cap [45] from the valve body [44] and pull the pressure bolt [25] from the valve body [44]. (Fig. 29)
- Grease the O-rings [24] (Fig. 29)
- Assemble the shut-off valve [9].



Observe the legal requirements of your country for accident prevention and check the device in regular intervals.

Unless otherwise specified, we recommend that an expert carries out an external test every 2 years and an internal test every 5 years as well as a strength test every 10 years.

Faults



Use only original spare and accessory parts.



Please also note the separate instructions for using the pump and the USB charging cable.

Fault	Cause	Remedy
No pressure builds up in the device.	The pump is not screwed on tightly.	Screw the pump on tightly.
	O-ring [19] on the pump is faulty.	Replace the O-ring (Fig. 18).
Leaky container		Immediately put the device out of operation
Liquid flows out of the pump.	Valve disc [23] dirty or defective.	Clean or replace the valve disc (Fig. 21).
No tank pressure indication on the piston pressure gauge, Safety valves blow off too early.	Piston pressure gauge [16] is defective	For safety reasons, it is not possible to replace the safety valve/piston pressure gauge. Please contact your local MESTO specialist or MESTO directly.
The nozzle does not spray even though pressure is present.	Nozzle [21] clogged.	Clean the nozzle (Fig. 22).
	Discharge filter [34] blocked.	Clean discharge filter (Fig. 24).
Only spray, no atomization.	Insert [52] is missing.	Position the insert in the nozzle (Fig. 22).
The shut-off valve does not close.	O-rings [24] of the pressure bolt [25] are not greased / lubricated.	Grease the O-rings of the pressure bolt (Fig. 29).
Liquid emerges without the lever being activated.	Defective pressure bolt [25] or O-rings [24].	Replace the pressure bolt or O-rings (Fig. 29).

Contact address for additional information → see title page.

EU Declaration of Conformity

We, MESTO Spritzenfabrik Ernst Stockburger GmbH, Ludwigsburger Straße 71,
D-71691 Freiberg,

declare under our sole responsibility that the pressure sprayers of the 3227.. series in
the version supplied complies with all relevant provisions of the directives 2006/42/EC,
2009/127/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU and in accordance with the currently valid versions
of the following standards have been developed and manufactured:

IEC 60335-1

IEC 60335-2-41

EN 55014-1

EN 55014-2

EN ISO 19932-1

EN ISO 19932-2

Rolf Rehkugler is authorized to compile the technical documentation.

Freiberg, 15.01.2025



Bernd Stockburger – Managing Director –

The data and illustrations in these instructions for use are for orientation only and not
binding in any way. The manufacturer reserves the right to make changes or improvements
to the products if these are considered appropriate without having to notify customers
owning a similar model about this fact.